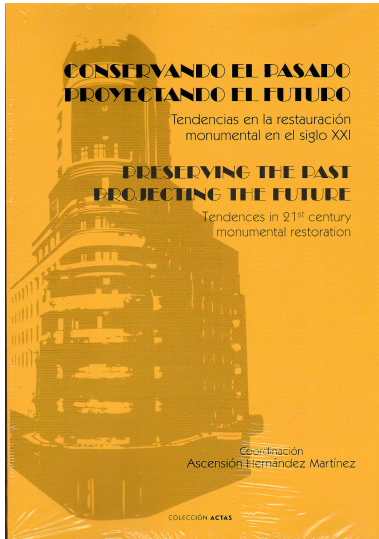


**HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Ascensión (coord.). *Conservando el pasado. Proyectando el futuro. Tendencias en la restauración monumental en el siglo XXI.* Zaragoza: Institución Fernando el Católico, Diputación de Zaragoza, 2016.**



**Aroa Romero Gallardo**

Investigadora contratada doctora. Departamento de Historia del Arte, Universidad de Granada

**Palabras clave:** Patrimonio. Restauración. Arquitectura. Criterios de intervención. España. Italia. Siglos XIX-XX.

**Keywords:** Heritage. Restoration. Architecture. Intervention criteria. Spain. Italy. 19<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> Centuries.



### **Aroa Romero Gallardo**

Doctora en Historia del Arte por la Universidad de Granada (8/11/2010) con la tesis doctoral “La restauración arquitectónica en el periodo franquista: la figura de Francisco Prieto-Moreno y Pardo”, dirigida por el Dr. D. José Castillo Ruiz.

Ha disfrutado de varias becas, como la FPU, realizado estancias de investigación en el ICCROM (Roma) y es autora de diversos artículos y ponencias en congresos nacionales e internacionales relacionados con la historia de la restauración monumental en España durante la segunda mitad del siglo XX.

Ha colaborado con los Servicios de Conservación e Investigación del Patronato de la Alhambra y el Generalife en la elaboración de informes histórico-constructivos previos a la intervención en sectores de gran relevancia en el conjunto nazarí.

Miembro del grupo de investigación HUM-0222 “Patrimonio Arquitectónico y Urbano en Andalucía” de la Universidad de Granada; del Proyecto “Patrimonio y Paisaje Cultural. Revalorización de la identidad histórica y cultural de la Dehesa del Generalife de la Alhambra: Instrumentos de registro y procesos de reconocimiento”, CEI BioTic Granada; y, en la actualidad, Investigadora Contratada Doctora del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada para el Proyecto “Refabrica3Da\_ Digitalización 3D en el Patrimonio Histórico: el reto del patrimonio industrial. La reconstrucción virtual de la Fábrica de Nuestro Señor de la Salud de Santa Fe y su entorno”.

Contacto: [aroarg@ugr.es](mailto:aroarg@ugr.es)

Las páginas contenidas en esta publicación son el resultado de un intercambio disciplinar de experiencias y de conocimientos en el ámbito académico universitario, en concreto, en el Seminario “Conservando el pasado, proyectando el futuro. Tendencias en la restauración monumental en el siglo XXI”, celebrado en Zaragoza en 2013 con la participación de profesores y expertos de diversas universidades con las que la Universidad de Zaragoza viene manteniendo relaciones académicas desde hace años.

En este encuentro se plantearon los retos futuros de la restauración monumental partiendo del análisis de su situación actual, y profundizando en las tendencias, problemas y debates aparecidos en los últimos años. En la “Presentación” del libro se señala con buen criterio que “la restauración del patrimonio monumental tiene ya una larga historia como disciplina moderna, ligada al surgimiento del mismo concepto de patrimonio como una noción heredada de la Ilustración, de la aparición de una conciencia histórica respecto al pasado, un rasgo que caracteriza la contemporaneidad.

La restauración monumental es, por tanto, una disciplina fundamentada histórica y críticamente, que se nutre de las aportaciones de la arquitectura, de la historia, de la tecnología y de la ciencia contemporáneas, que reconoce unos valores culturales en el objeto a restaurar, que son los que motivan su conservación, y que tiene una metodología y criterios básicos consensuados (sobre todo en los documentos que denominamos *Cartas Internacionales*, además de las normas legales concretas de cada país)”.

Un libro que nos permite reflexionar sobre todas estas cuestiones al aunar las visiones complementarias de dos disciplinas, la historia del arte y la arquitectura, y desde dos perspectivas culturales, la italiana y la española, además de una enriquecedora aportación procedente de Latinoamérica. Bajo el formato de colección de textos se persigue generar en el lector una visión amplia de los criterios de intervención que deben aplicarse en la tarea fundamental de restaurar, para asegurarnos la pervivencia de la arquitectura histórica que hemos heredado y que tenemos la obligación de transmitir, de la mejor manera posible, al futuro.

El libro coordinado por Ascensión Hernández Martínez recoge diez visiones de expertos en la disciplina organizadas en tres partes. En la primera se aúnan diversos trabajos en los que se reflexiona sobre cuestiones generales y de contexto para introducir al lector en un panorama general de la situación. La primera contribución analiza la relación entre restauración y tutela del patrimonio monumental, a cargo de José Castillo Ruiz (Universidad de Granada) quien plantea que “la restauración arquitectónica debemos entenderla como una actividad más dentro del conjunto de acciones que conforman la Tutela del Patrimonio Histórico, por lo que resulta imprescindible acudir a esta para poder valorar adecuadamente las tendencias que manifiesta la restauración en el presente” por lo que desde la visión de la historia del arte analiza los aspectos que considera más relevantes en la tutela patrimonial, es decir, las tendencias, desafíos y esperanzas. Seguidamente, la historiadora del arte Ascensión Hernández (Universidad de Zaragoza) plantea un acercamiento a la terminología empleada en la restauración arquitectónica en el momento presente tras concluir la tendencia existente de evitar el uso del término “restauración” a favor de otros como “transformación, reciclaje, reutilización, recualificación, apropiación o mutación”. En opinión de la autora, este cambio terminológico “pone en evidencia un rechazo a algunos de los criterios

asumidos en el campo de la restauración de edificios históricos, en pro de una mayor libertad proyectual a la hora de intervenir en los monumentos, con el consiguiente peligro para la transmisión de los valores históricos y culturales del patrimonio”. Desde la Universidad de São Paulo la arquitecto Beatriz Mugayar Kühl plantea una reflexión sobre la ética en la conservación del patrimonio cultural haciendo énfasis en la necesidad de analizar los motivos que conducen a una sociedad a conservar su patrimonio, “puesto que estos son la base de los principios teóricos que fundamentan la praxis de la restauración”. Interesante su apuesta por partir de una sólida metodología de trabajo que supere intervenciones arbitrarias, sujetas a intereses particulares o sectoriales.

La segunda parte del libro refleja estudios vinculados con la praxis profesional y, así, Luis Franco Lahoz (Universidad de Zaragoza) ofrece una reflexión sobre el papel del arquitecto en la intervención contemporánea considerando que la complejidad implícita en la arquitectura histórica requiere “que las diversas disciplinas implicadas en su conservación colaboren transversalmente para alcanzar un consenso interpretativo sobre las claves formativas y el sentido último de cada monumento, sus metamorfosis, su soporte material y constructivo, y sobre aquellos valores que le otorgan la condición monumental”. También desde la perspectiva de la arquitectura, aunque enmarcados en el ámbito académico italiano, se ubican los dos siguientes artículos. Desde la Universidad de Ferrara Riccardo Dalla Negra plantea el debate existente en la arquitectura monumental entre la “cultura del proyecto” tendente a considerar legítimo intervenir con el lenguaje contemporáneo con independencia de la arquitectura preexistente, y la “cultura de la conservación”, consciente de la distancia entre pasado y presente y por tanto de la necesidad de conservar las huellas de la historia. Por su parte el arquitecto Claudio Varagnoli (Università di Chieti-Pescara) profundiza en el uso y consumo de edificios históricos restaurados en Italia en los últimos años como las intervenciones de Tadao Ando en la Punta della Dogana y de Renzo Piano en la Fondazione Vedova (Venecia). Plantea una visión crítica con el objeto de comprender estas actuaciones, al tiempo que expone las aportaciones teóricas recientes de la disciplina. Las contribuciones procedentes de Italia se completan con el texto de la arquitecto Simona Salvo (La Sapienza Università di Roma) en el que plantea una revisión de las intervenciones realizadas en el patrimonio arquitectónico del siglo XX, en concreto, de las desarrolladas en las tres últimas décadas de esta centuria constatando la primacía de operaciones de “ripristino” sobre las de restauración. Reclama un enfoque más abierto y crítico al asumir la restauración arquitectónica atendiendo a factores de índole social, cultural o geográfica.

Los últimos tres textos proceden de la Universidad de Zaragoza y así encontramos un primero de Carlota Santabárbara (historiadora del arte y restauradora) que nos acerca a los debates teóricos en torno a la restauración de obras contemporáneas constatando una disparidad de criterios entre la teoría italiana y la alemana, en concreto, el cuestionamiento de las ideas del teórico Cesare Brandi en la práctica de la restauración del arte contemporáneo. La historiadora del arte M.<sup>a</sup> Pilar Biel Ibáñez afronta la situación del patrimonio industrial en el siglo XXI y su relación con el nuevo modelo de ciudad de consumo. La autora plantea una llamada de atención ante criterios de intervención que carecen de revisión crítica alguna y las dificultades existentes en la destinación de uso de estos edificios históricos, y que han conducido a una banalización del patrimonio industrial. La última aportación proviene del campo de la arquitectura,

una reflexión planteada por Noelia Cervero Sánchez sobre el conjunto de viviendas sociales de la periferia de nuestras ciudades, una porción importante del patrimonio cultural y arquitectónico, y el modo más conveniente de afrontar su degradación física. La existencia de vacíos teóricos y metodológicos en la praxis de la rehabilitación urbana lleva a la autora a plantearse interrogantes sobre estas viviendas: “¿han de tratarse como versiones actualizadas que se integran en la ciudad y generan vida?, ¿o por el contrario habría que aplicar políticas más radicales de remodelación urbana?”.

Llaman la atención los comprensibles desvelos de los autores por las experiencias y modelos de intervención desarrollados en el campo de la restauración arquitectónica pero también su férrea conciencia propositiva que, en ocasiones, choca con cuestiones de financiación, de índole política e incluso de concienciación ciudadana. Los capítulos recopilados son de lo más heterogéneo por lo que en una primera aproximación el contenido podría resultar algo fragmentario, pero no tarda el lector en adentrarse en la diversidad de sus textos e ilustraciones, que ofrecen una percepción muy completa del tema. Se presenta este volumen con textos en castellano, italiano y portugués además de un apéndice con la traducción íntegra de los contenidos al inglés, por lo que el carácter bilingüe de la publicación augura una buena difusión de las investigaciones que la integran.

Una propuesta editorial que constituye un buen ejemplo de investigación llevada a cabo con rigor y seriedad, y que muestra un poso cultural destacado al enlazar con las raíces históricas de la restauración monumental, pero también un contenido novedoso ya que propone una herramienta de estudio y reflexión a la que hay que saludar con optimismo: el concienciar a la propia sociedad civil y a las autoridades de la importancia de actuar con corrección en las intervenciones en el patrimonio arquitectónico. Su lectura nos permite, pues, afrontar todo un abanico de cuestiones diversas presentes en la restauración monumental “como el papel de la historia, el rol desempeñado por la memoria, las consecuencias que tiene la ampliación del concepto de patrimonio, y aspectos más formales como el significado de la restauración como proyecto arquitectónico, la relación entre arquitectura nueva y preexistente, la influencia de la estética, del gusto y las prácticas artísticas contemporáneas en la restauración”. Y todo ello partiendo de la premisa de considerar la restauración como un tema esencial en la cultura contemporánea, una cuestión compleja que se mueve en un contradictorio escenario y que, sin duda, merece nuevas y detenidas aproximaciones.